

L'espace urbain et les figures féminines dans *L'Assommoir* et *Maggie : A Girl of the Streets*

Minori Noda

Doctorant de l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris III

teinturenoire@yahoo.co.jp

Résumé

Dans quelle mesure peut-on reconnaître certaines influences du naturalisme français, mouvement éminemment représenté par Émile Zola, dans les œuvres romanesques de naturalistes américains tels que Dreiser et Norris ? Stephen Crane, l'un de ces derniers, nie l'influence des œuvres romanesques zoliennes sur son chef d'œuvre, *Maggie : A Girl of the Streets* (1893). Pourtant, en lisant cette nouvelle de l'écrivain américain, on peut bel et bien retrouver des motifs zoliens, ce qui contredirait son affirmation. Il existe, en effet, des rapports d'intertextualité avec certains romans de Zola. En prenant cette idée comme point de départ, nous nous proposons de réfléchir à la représentation de l'espace urbain, notamment à Paris dans *L'Assommoir*, ainsi qu'aux personnages féminins de ce roman, pour mettre en évidence l'importance de l'idéalisation de la vie rurale. En ce sens, nous voulons prendre ces aspects comme points de comparaison entre Zola et Crane. Comment, chez ce dernier, sont représentées la ville de New-York et les personnages féminins ? *In fine*, cela permettra d'aboutir à une réflexion plus globale, tout en étant précise, sur les particularités de la littérature naturaliste des deux côtés de l'Atlantique.

Mots Clefs : Émile Zola, Stephen Crane, naturalisme, intertextualité, littérature comparée, espace urbain, figures féminines.

Abstract

The urban space and the female characters in *L'Assommoir* and *Maggie: A Girl of the Streets*

Could we recognize some influences of French naturalism as represented by Émile Zola in the works of American naturalist such as Dreiser and Norris? Stephen Crane, one of the American naturalist, denies the influence of Zola's works in his master-piece, *Maggie: A Girl of the Streets* (1893). However, reading this short novel of this American writer, one can find some motifs similar to that of Zola's works, thus contradicting his claims. There seems to be some intertextual relationships between his works and some novels of Zola. Thinking this idea as the starting point, we will examine the representation of the urban space, in particular, Paris in *L'Assommoir* as well as the female character of this novel in order to clarify the importance of the idealization of the rural life. In this way, we would like to compare Zola's novel with Crane's novel under similar topics, i.e., the representation of New-York and the female character. Finally, this reflection on the subject enables us to consider the particularities of the naturalism on both sides of the Atlantic Ocean.

Key words : Émile Zola, Stephen Crane, naturalism, intertextuality, comparative literature, urban space, female characters